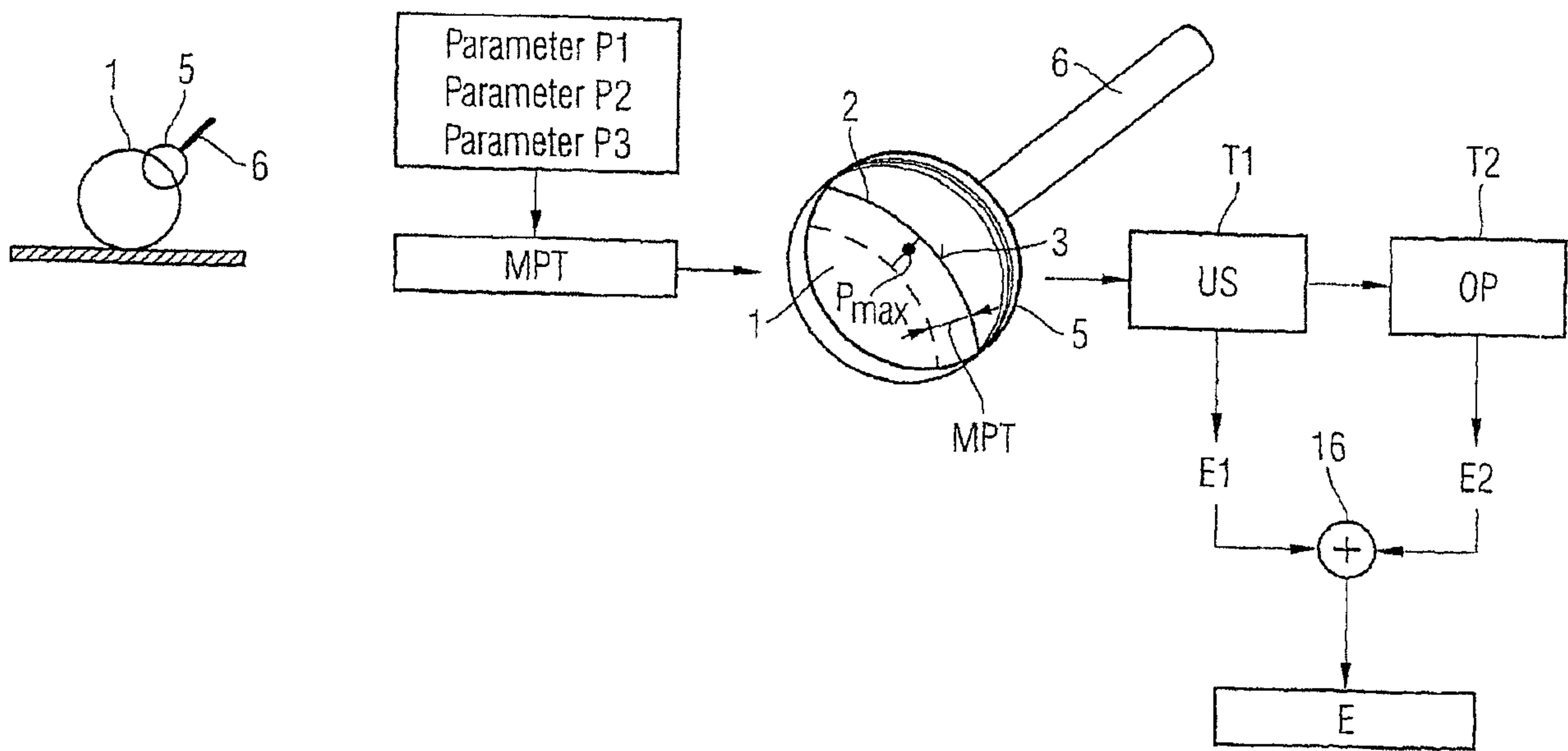




(86) Date de dépôt PCT/PCT Filing Date: 2007/09/12  
 (87) Date publication PCT/PCT Publication Date: 2008/03/20  
 (45) Date de délivrance/Issue Date: 2012/07/10  
 (85) Entrée phase nationale/National Entry: 2009/06/11  
 (86) N° demande PCT/PCT Application No.: DE 2007/001641  
 (87) N° publication PCT/PCT Publication No.: 2008/031423  
 (30) Priorité/Priority: 2006/09/16 (DE10 2006 043 570.2)

(51) Cl.Int./Int.Cl. *G01N 29/04* (2006.01),  
*G01N 21/88* (2006.01), *G01N 29/44* (2006.01)  
 (72) Inventeurs/Inventors:  
BEER, OSKAR, DE;  
STREIT, EDGAR, DE  
 (73) Propriétaire/Owner:  
SCHAEFFLER KG, DE  
 (74) Agent: MACRAE & CO.

(54) Titre : PROCÉDES DE CONTROLE D'UN COMPOSANT DE PALIER PAR INSPECTION ULTRASONORE ET OPTIQUE  
 (54) Title: METHOD FOR TESTING A BEARING COMPONENT BY MEANS OF ULTRASOUND AND OPTICAL INSPECTION



(57) Abrégé/Abstract:

The invention relates to methods for testing a bearing component (1), in order to ensure that the bearing surface (3) and a load-bearing region (2) located underneath said bearing surface are in a perfect condition. According to the invention, a material testing depth (MPT) containing the point ( $P_{max}$ ) of maximum mechanical load during operation is determined; in a first partial testing step (T1), the bearing component (1) is subjected to an ultrasound test (US) by which means the material region underneath the bearing surface (3) is tested for defects by means of ultrasound, at least up to the material testing depth (MPT); in a second partial testing step (T2), a full optical test (OP) of the bearing surface (3) is carried out, during which the actual surface state (12) of the bearing surface (3) is compared with a nominal surface state (14); and the bearing component (1) is then only classified as faultless if the results (E1, E2) of the two partial testing steps (T1, T2) do not reveal any defects.



## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
20. März 2008 (20.03.2008)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2008/031423 A1**

## (51) Internationale Patentklassifikation:

**G01N 29/04** (2006.01) **G01N 21/88** (2006.01)  
**G01N 29/44** (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2007/001641

## (22) Internationales Anmeldedatum:

12. September 2007 (12.09.2007)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

## (30) Angaben zur Priorität:

10 2006 043 570.2

16. September 2006 (16.09.2006) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **SCHAEFFLER KG** [DE/DE]; Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **BEER, Oskar**[DE/DE]; Erikastrasse 3, 84032 Landshut (DE). **STREIT, Edgar** [DE/DE]; Am Ertzart 4, 97711 Poppenlauer (DE).

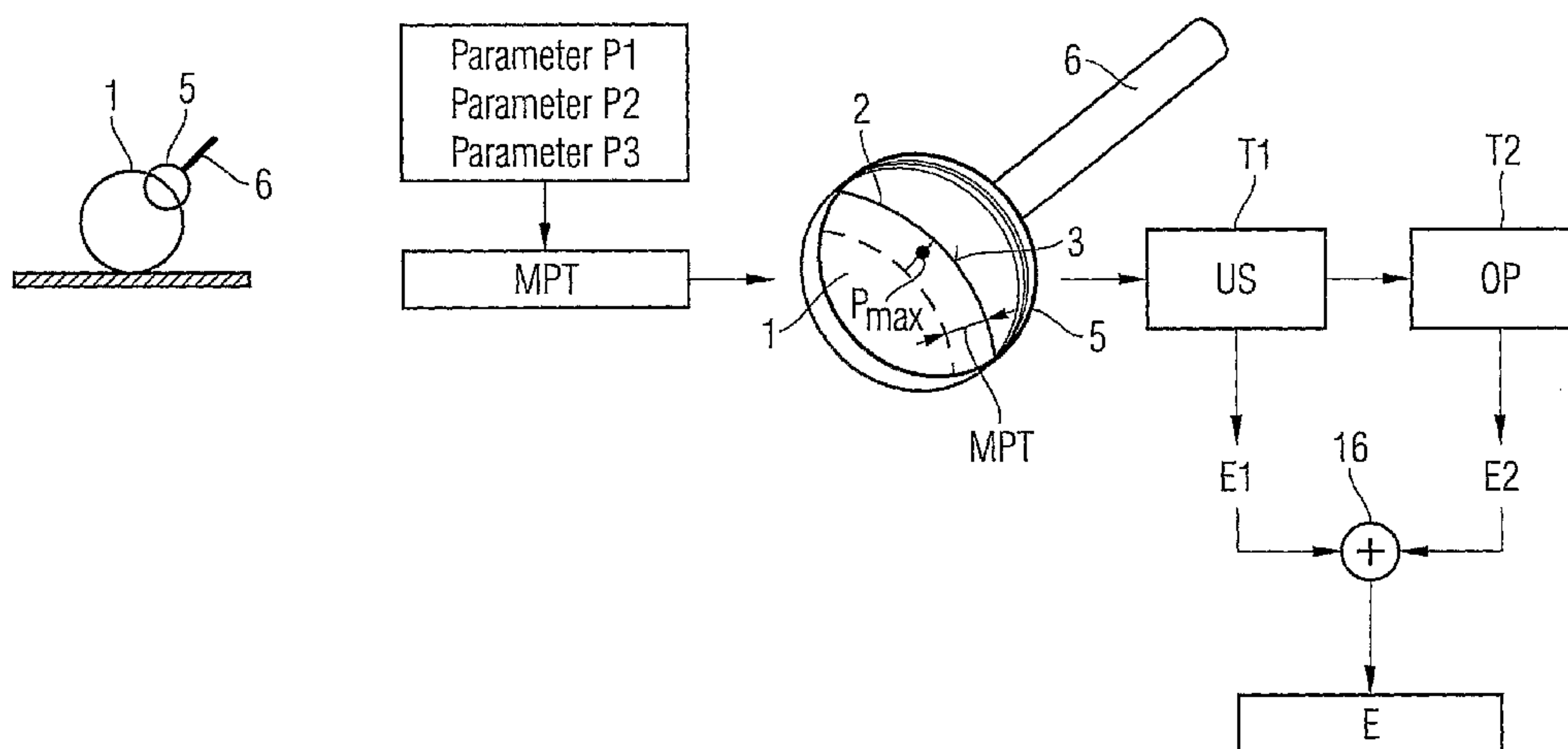
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SV, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR TESTING A BEARING COMPONENT BY MEANS OF ULTRASOUND AND OPTICAL INSPECTION

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINER LAGERKOMPONENTE MITTELS ULTRASCHALL UND OPTISCHER INSPEKTION

(57) Abstract: The invention relates to methods for testing a bearing component (1), in order to ensure that the bearing surface (3) and a load-bearing region (2) located underneath said bearing surface are in a perfect condition. According to the invention, a material testing depth (MPT) containing the point (P<sub>max</sub>) of maximum mechanical load during operation is determined; in a first partial testing step (T1), the bearing component (1) is subjected to an ultrasound test (US) by which means the material region underneath the bearing surface (3) is tested for defects by means of ultrasound, at least up to the material testing depth (MPT); in a second partial testing step (T2), a full optical test (OP) of the bearing surface (3) is carried out, during which the actual surface state (12) of the bearing surface (3) is compared with a nominal surface state (14); and the bearing component (1) is then only classified as faultless if the results (E1, E2) of the two partial testing steps (T1, T2) do not reveal any defects.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

**WO 2008/031423 A1**

MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

---

**(57) Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft Verfahren zum Prüfen einer Lagerkomponente (1), bei der eine Lauffläche (3) und ein darunter liegender lasttragender Bereich (2) vollständige Fehlerfreiheit aufweisen müssen. Das Verfahren sieht vor, dass - eine Materialprüftiefe (MPT) bestimmt wird, innerhalb derer der betriebsgemäß auftretende Punkt ( $P_{max}$ ) der höchsten mechanischen Belastung liegt, - in einem ersten Teilprüfschritt (T1) die Lagerkomponente (1) einer Ultraschallprüfung (US) unterzogen wird, mit der der unterhalb der Lauffläche (3) liegende Materialbereich (2) mindestens bis zur Materialprüftiefe (MPT) mittels Ultraschall auf Fehler geprüft wird, - in einem zweiten Teilprüfschritt (T2) eine vollständige optische Prüfung (OP) der Lauffläche (3) vorgenommen wird, bei der der Ist- Oberflächenzustand (12) der Lauffläche (3) mit einem Soll- Oberflächenzustand (14) verglichen wird, und - die Lagerkomponente (1) nur dann als fehlerfrei klassifiziert wird, wenn beide Teilprüfschritte (T1, T2) ein fehlerfreies Ergebnis (E1, E2) ergeben.

METHOD FOR TESTING A BEARING COMPONENT BY MEANS OF ULTRASOUND AND OPTICAL  
INSPECTION

**Field of the Invention**

The invention is in the field of bearing components that are designed for instances of particularly critical and high stress use such as, for example, in aeronautics and aerospace. The bearing component comprises the load bearing parts of a bearing such as bearing rings and, in particular, antifriction bearing members, chiefly antifriction bearing balls.

**Background of the Invention**

Such bearing components are used, for example, in main shaft bearings of gas turbines and gearboxes, in bearings for helicopters and in drive units of carrier rockets. During operation, there they are exposed to extraordinarily high stresses, and must exhibit a reliable and wear-free operating behavior even under extreme environmental and/or operating temperatures in conjunction with high rolling and sliding stresses between the actual rolling members and the assigned raceways of corresponding bearing components and/or bearing rings.

Because of these extremely high stresses, there is the risk of the formation of cracks at flaws inside the material and subsequent crack migration at the highly stressed areas of the bearing component. The further loading of such microcracks that then occurs in operation, for example by overrolling in antifriction bearings, leads to a crack growth that can lead in the most unfavorable case to component failure. Metallurgical and/or material causes of the occurrence of such microcracks are, for example, inhomogeneities in the material, instances of damage to the material at the surface owing to processing, or at or in the area near the surface. In the case of the preferred fields of use, named at the beginning, for such bearings, it is to be understood that instances of bearing damage can lead to substantial

complications there and instances of extremely high consequential damage.

Consequently, extremely high reliability or an insignificant likelihood of failure is required of such bearing components. In order to meet this requirement, the bearing components may be subjected to a perfect, nondestructive test. Consideration is given as test methods to so-called eddy current testing, dye penetration testing, magnetic crack testing and, if appropriate, individual instances of visual testing carried out by inspectors.

Such quality testing has been unsatisfactory to date, however. Some test methods such as, for example, eddy current testing or magnetic crack testing can be applied only in the case of metal bearing components [with eddy current testing it is usually only possible to implement a testing depth of the order of magnitude of 30 to 60  $\mu\text{m}$ ]. Also, common defects with an order of magnitude of from 50  $\mu\text{m}$  cannot always be reliably detected.

With regard to the maximum detectable size of defects and type of defect, visual tests depend on the experience and capability of the tester and/or of the human eye.

In summary, using the known testing methods it is possible to detect microcracks, inclusions and inhomogeneities and/or flaws only at the surface or only as far as a relatively shallow depth below the surface.

However, depending on the operating conditions and state of lubrication of the bearing, in the case of the high performance bearing components mentioned at the beginning, it is to be expected that significant material loads occur in deeper material layers. Consequently, flaws and inhomogeneities hidden there can lead to formation of cracks. These flaws located at greater depths can be detected - if at all - by the above-named methods only when

reaching during a comparatively large dimensions (so-called defect size).

Against this background, it is the object of the present invention to specify a method that reliably ensures that in the case of a tested bearing component it can be guaranteed, that both the bearing surface and a load bearing area lying therebelow are completely free of defects.

### **Summary of the Invention**

This object is achieved according to the invention by a method for testing a bearing component, in the case of which a material testing depth is determined within which lies the point of the maximum mechanical load occurring during operation, in a first partial testing step the bearing component is subjected to an ultrasound test with the aid of which the material area lying beneath the bearing surface is tested for defects by means of ultrasound at least as far as the material testing depth, in a second partial testing step a complete optical test of the bearing surface is undertaken in which the actual surface condition of the bearing surface is compared with an ideal surface condition, and the bearing component being classified as defect free only when both partial testing steps yield a defect free result.

A first substantial aspect of the invention consists in that a material testing depth is determined and fixed taking account of the particular configuration, design and the future field of use of the bearing component and the operating conditions prevailing in this case. The point of the maximum load occurring during operation lies within this material testing depth. Although this range can, of course, vary depending on the dimensioning of the bearing, case of use and, for example, nominal diameter of the bearing, common material testing depths fixed by the inventors are of the order of magnitude of up to approximately 400  $\mu\text{m}$ .

A further substantial aspect of the invention consists in that - preferably in the case of a complete, that is to say perfect component test - the bearing component is firstly subjected to an ultrasound test in the first partial testing step. It is possible, in particular, to reliably establish with this ultrasound test whether defects lying underneath the bearing surface and reaching onto the material testing depth are present in the material range, specifically in a very finely resolved inspection range such that it is perfectly possible to detect defects with a size or a diameter of from approximately 50  $\mu\text{m}$ .

The term defect is to be understood broadly the scope of the present invention and comprises, among others, but without being limited thereto, the flaws, mentioned at the beginning, that lead to microcracks such as, for example, inclusions, inhomogeneities and flaws.

Therefore, a substantial advantage of the inventive method consists in that ultrasound testing is capable of reliably detecting defects from a critical defect size (for example 50  $\mu\text{m}$ ) in the material down to the material testing depth. It is particularly advantageous in this case that the inventive method is suitable even for nonmagnetic and nonmetallic materials (for example ceramic) for the bearing components, since it is not based on electrical and/or magnetic operating principles.

In the second partial testing step, a complete optical test of the bearing surface is undertaken in parallel or sequentially such that defects existing on the bearing surface and/or component surface are reliably detected.

It is furthermore provided according to the invention that the tested bearing component is classified as defect free only when a defect free result is established in both partial testing

steps. A defect free result is, of course, also to be understood in this context to mean that the detected and/or detectable defects lie below a still permissible tolerance limit. As is explained in still more detail below with the aid of the exemplary embodiment, this tolerance limit is also determined, among others, by the mechanisms and/or structures in the case of the formation of cracks caused by defects, in the respective specific material of the bearing components and the case of use.

In summary, the inventive method offers an elegant, nondestructive testing method, in particular for antifriction bearing components and, with particular preference, for antifriction bearing balls, which enables the highest possible reliability with regard to the component service life through the combination of two partial testing steps.

According to an advantageous refinement of the inventive method, the optical test is undertaken in automated fashion by means of a high speed camera. The latter can preferably record the respective actual surface condition and compare it, for example in digitized form, with a stored ideal surface condition. When there are significant deviations caused by defects, a negative test result is then reported.

### **Brief Description of the Drawings**

The invention is further explained by way of example below with the aid of a drawing. In the drawing:

Figure 1 shows, by way of example, for a basic understanding of the invention, the rate of growth of cracks as a function of the stress intensity factor in the case of vibrating stress;

Figure 2 is a schematic of the critical rate of growth of cracks;

Figure 3 shows reference stresses as a function of depth for various values of the friction coefficient;

Figure 4 is a schematic of the cycle of the inventive method; and

Figure 5 shows a detail from Figure 4.

### **Detailed Description of the Preferred Embodiment**

Figure 1 is a schematic of the critical rate of growth of cracks below or above the critical defect size/limit of the crack propagation, the crack length  $a$  being illustrated as a function of the load alternation number  $N$ . There is clearly a substantial rise in crack length (limit of the crack propagation;  $da/dN \sim 10^{-7}$  load alternation). In other words comparatively small defects that firstly remain undetected can lead via the number of load alternations to a relatively sudden and then dramatic crack propagation.

For the purpose of further comprehension, Figure 2 illustrates (logarithmically) that the crack growth  $lg(da/dN)$  increases dramatically starting from the limit of the crack propagation, as a function of the stress intensity factor  $lg(\Delta K)$ .

Thus, in the case of vibrating stress, it is possible to detect a substantially increased rate of crack growth starting from a specific stress intensity factor that is proportional to the vibration width or the square root of the crack length, in accordance with the formula

$\Delta K = \Delta\sigma \cdot \sqrt{a} \cdot F$ , where:

$\Delta\sigma$	Vibration width
a	Crack length
F	Constant
N	Load alternation number.

Figure 3 is a schematic of the variation in the position of the so-called point of maximum load ( $P_{max}$ ), which basically migrates in the direction of the bearing surface or component surface in the event of poor lubrication. Illustrated, by way of example, as a function of depth are the relationships or the position of the reference stress  $\sigma_{vglmax}$  (point of maximum load) in relation to the pressure at the rolling contact  $p_0$  for an ideal lubrication (friction coefficient  $\mu = 0$ ), a lubricating situation worsened, by way of example, by a lack of lubricant or overheating ( $\mu = 0.25$ ), and for a very poor lubrication ( $\mu = 0.4$ ). It is to be seen that the maximum reference stress/ $p_0$  moves from a value of approximately 0.55 for a depth/width ratio  $z/b$  of the contact ellipse of approximately 0.7, via a reference stress value/ $P_0$  of 0.62 at  $z/b \approx 0.5$  to a reference stress value/ $P_0$  of approximately at  $z/b \approx 0.0$ , the latter lying virtually directly in the bearing surface or below the component surface.

The respective positions of the point of maximum load are determined in this way for various operating parameters.

Against this background, the inventive method may now be described in detail in conjunction with Figures 4 and 5. A bearing component 1 in the form of a ball bearing ball is provided for testing at the start of the method. Parameters  $P_1, P_2, P_3 \dots$  are available on the basis of the parameters both of the bearing component 1 (for example material, hardening, dimensioning etc.) and of the future operating conditions to be expected. Said

parameters are used to determine the position of the point of maximum mechanical load  $P_{\max}$  from empirical values (compare Figure 3 to this end, for example). This is illustrated in an enlarged fashion in Figure 4 only schematically for an area 2 of the surface 3 of the ball bearing ball 1 (symbolized by a detail 5 symbolized in outline through a magnifying glass 6). This results in a material testing depth MPT within which point  $P_{\max}$  lies operationally.

Starting therefrom, in a first step the bearing component 1 is fed - like all remaining bearing components (not illustrated), for the purpose of attaining a perfect test - to a first partial testing step T1 in the form of an ultrasound test US.

In parallel or, (as in the exemplary embodiment illustrated) sequentially, the bearing component 1 is then fed to a second partial testing step T2, which comprises an optical test OP.

As Figure 5 shows in an enlarged illustration, one possibility of configuring the ultrasound test US is as follows: the bearing component 1 is pressed with a pressure force FA by an axially movable spherical cap K1 against a second, fixed spherical cap K2 and rotated with an angular velocity  $\omega$ . Provided for the test is a combined ultrasound transmitter/receiver S/E that executes a swiveling movement by the angle  $\beta$  during testing. Since it is not possible in the case of this measurement to inspect the area of the bearing component 1 respectively covered by the spherical cap K1 or K2, a second measurement operation is carried out where in this case the bearing component is rotated by an angle  $\gamma$  by comparison with its first measured position such that it is now also possible to inspect the areas originally covered by the spherical caps K1, K2.

If no defect (in any case, however, no defect that lies above a permissible tolerance limit) is

established inside the material testing depth MPT during this inspection, a positive test result E1 is generated and output.

In the second partial testing step, a complete optical test of the bearing surface 3 of the bearing component 1 is undertaken. In this case, a complete image of the bearing surface (surface) 3 is scanned by means of a high speed camera 10. As indicated merely schematically in figure 5, the high speed camera 10 can be arranged and/or moved such that it scans the bearing surface similar to the ultrasound test. The scanning result 11 therefore represents the actual surface condition 12 which - if appropriate, after digitization 13 - is compared in a comparator 14 with the ideal surface condition 15 of an ideal bearing component. A positive test result E2 is yielded when no significant deviations identifying a defect are established. The two test results E1 and E2 are combined in an evaluation logic 16 (Figure 4), and a positive final test result E is generated only given the presence of two positive test results.

**List of reference symbols**

1	Bearing component (ball bearing ball)
2	Area
3	Surface
5	Detail
6	Magnifying glass
10	High speed camera
11	Scanning result
12	Actual surface condition
13	Digitization
14	Comparator
15	Ideal surface condition
16	Evaluation logic
a	Crack length
E	Final test result
E1, E2	Test result
F	Constant
FA	Pressure force
K1	Spherical cap
K2	Spherical cap
MPT	Material testing depth
N	Load alternation number
OP	Optical test
P1,P2,P3	Parameters

Pmax	Point of the maximum mechanical load
S/E	Ultrasound transmitter/receiver
T1	First partial testing step
T2	Second partial testing step
US	Ultrasound test
$\beta$	Angle
$\gamma$	Angle
$\mu$	Friction coefficient
$\omega$	Angular velocity

### **Patent claims**

1. A method for testing a bearing component of a bearing in which a bearing surface and a load bearing area located below the bearing surface must exhibit complete freedom from defect, the method comprising the following steps:
  - determining a material testing depth of the bearing component within which material testing depth a point of maximum mechanical load occurring during operation lies;
  - subjecting the bearing component to an ultrasound test in a first partial step to test the load bearing area located beneath the bearing surface for defects by means of ultrasound, at least to the material testing depth;
  - undertaking a complete optical test of the bearing surface in which an actual surface condition of the bearing surface is compared with a desired surface condition of the bearing surface; and
  - classifying the bearing component as defect free only when both the first partial testing step and the second partial testing step yield a defect free result.
2. The method as claimed in claim 1, wherein an optical test is undertaken in automated fashion by means of a high speed camera.

Fig. 1

Critical rate of crack growth

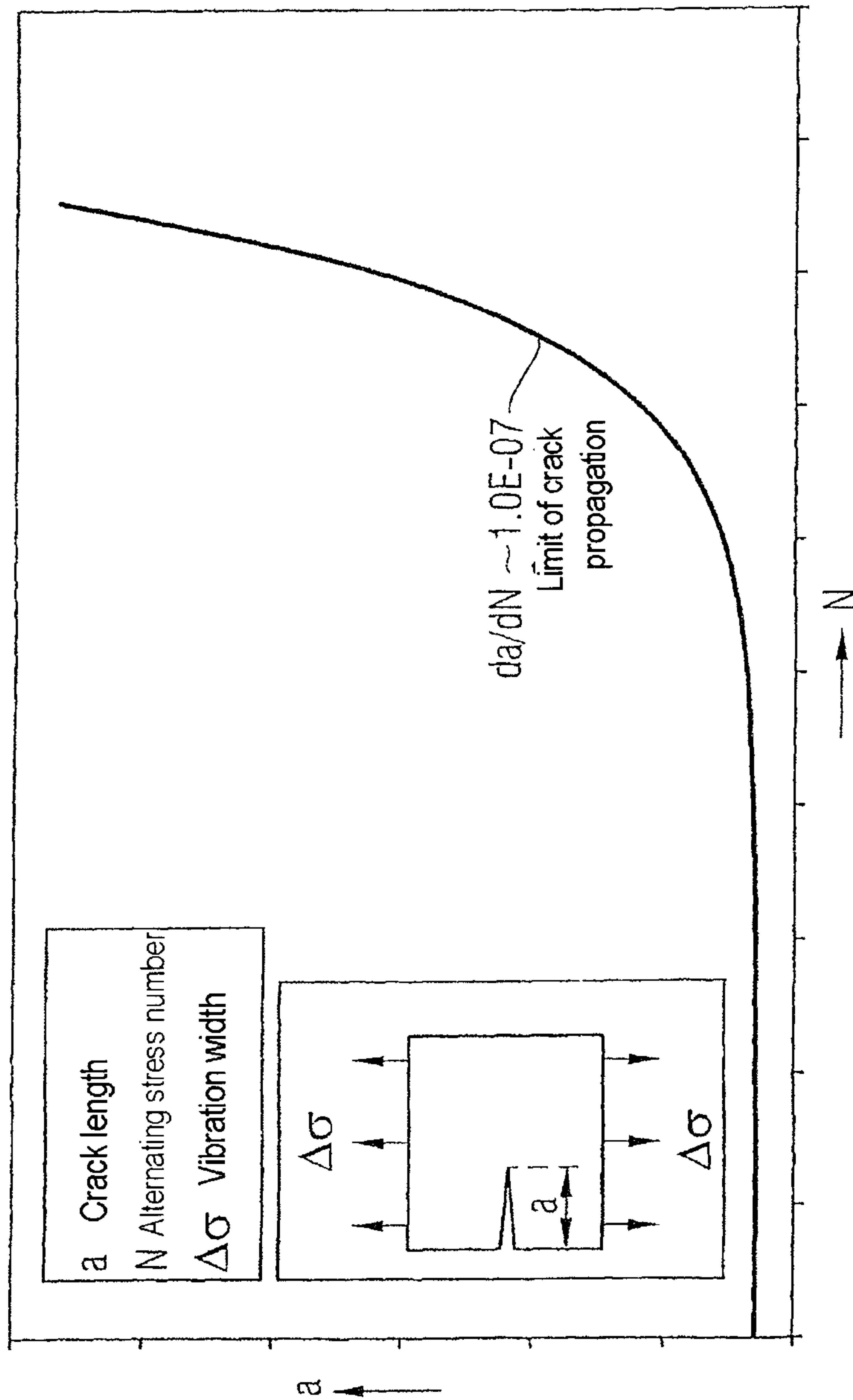


Fig. 2

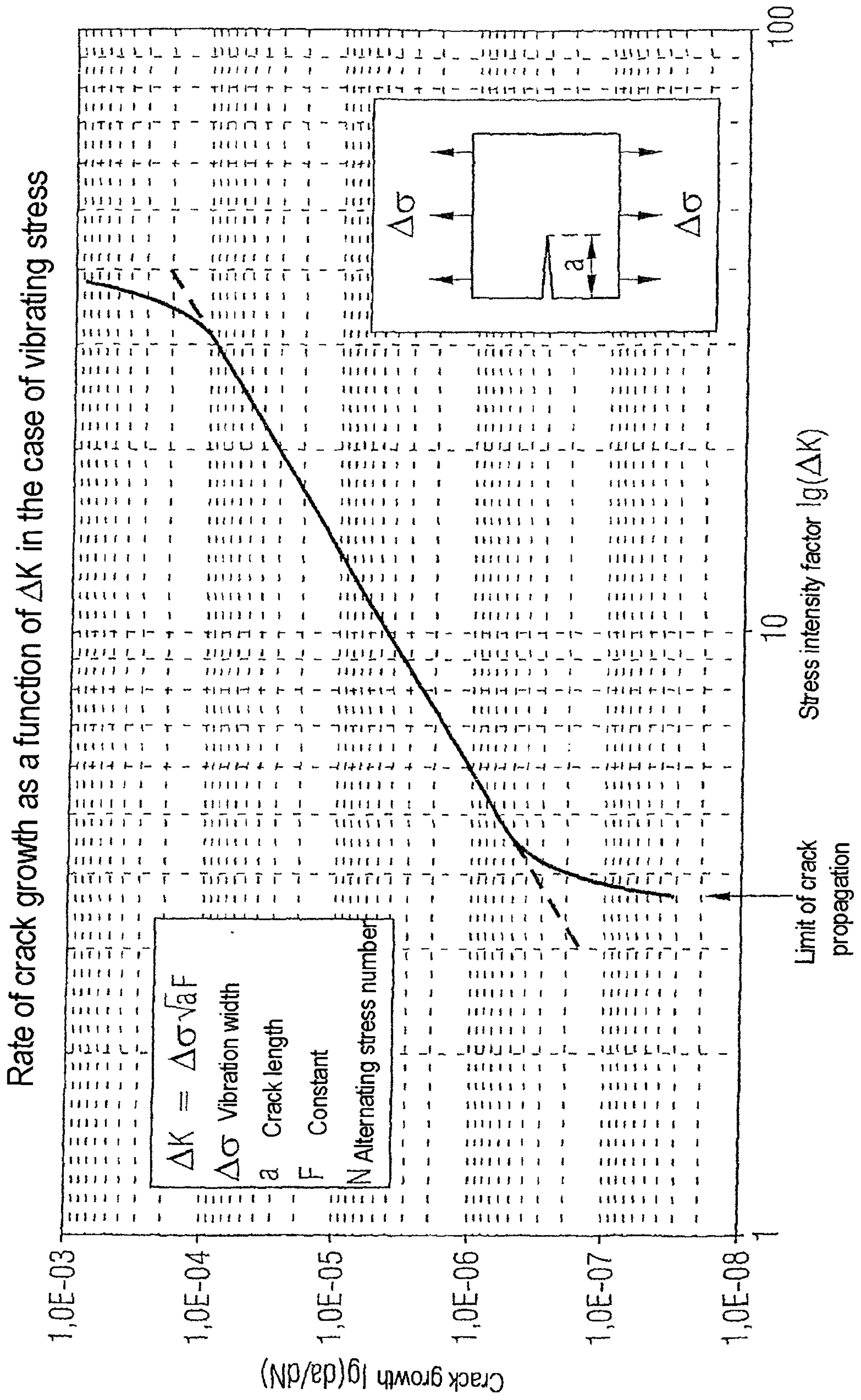


Fig. 3  
Reference stress as a function of depth for various values  
of the friction coefficient  $\mu$

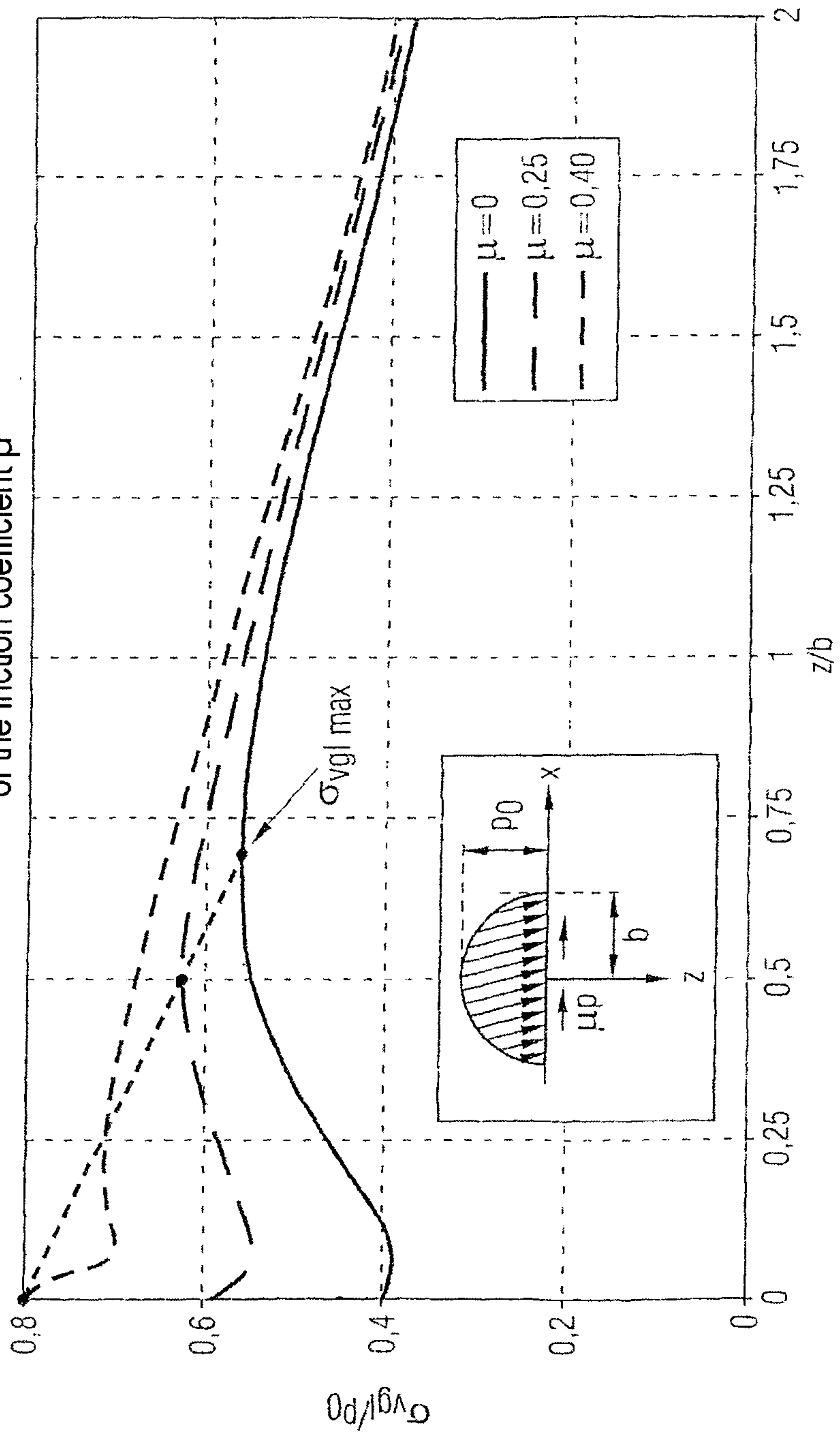


Fig. 4

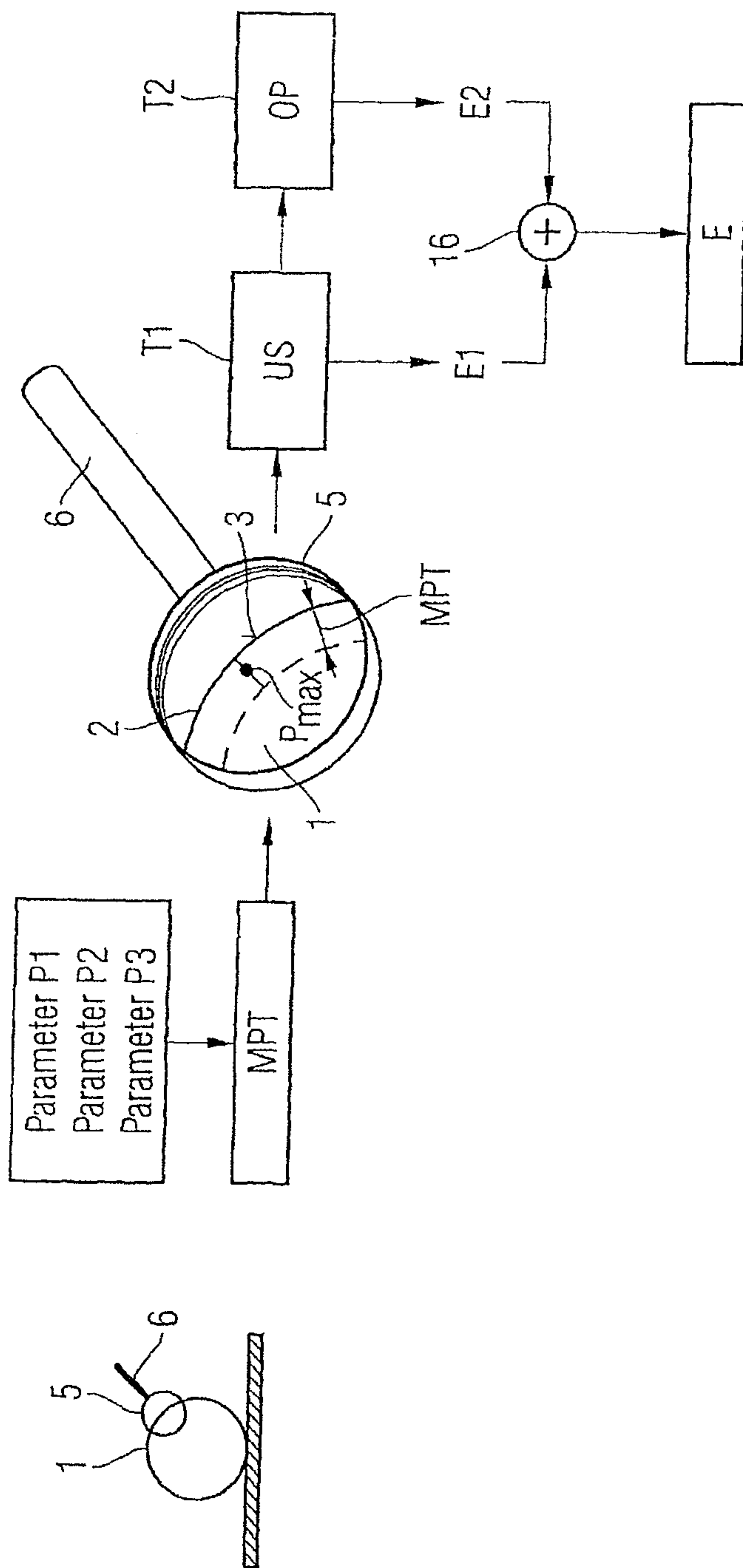
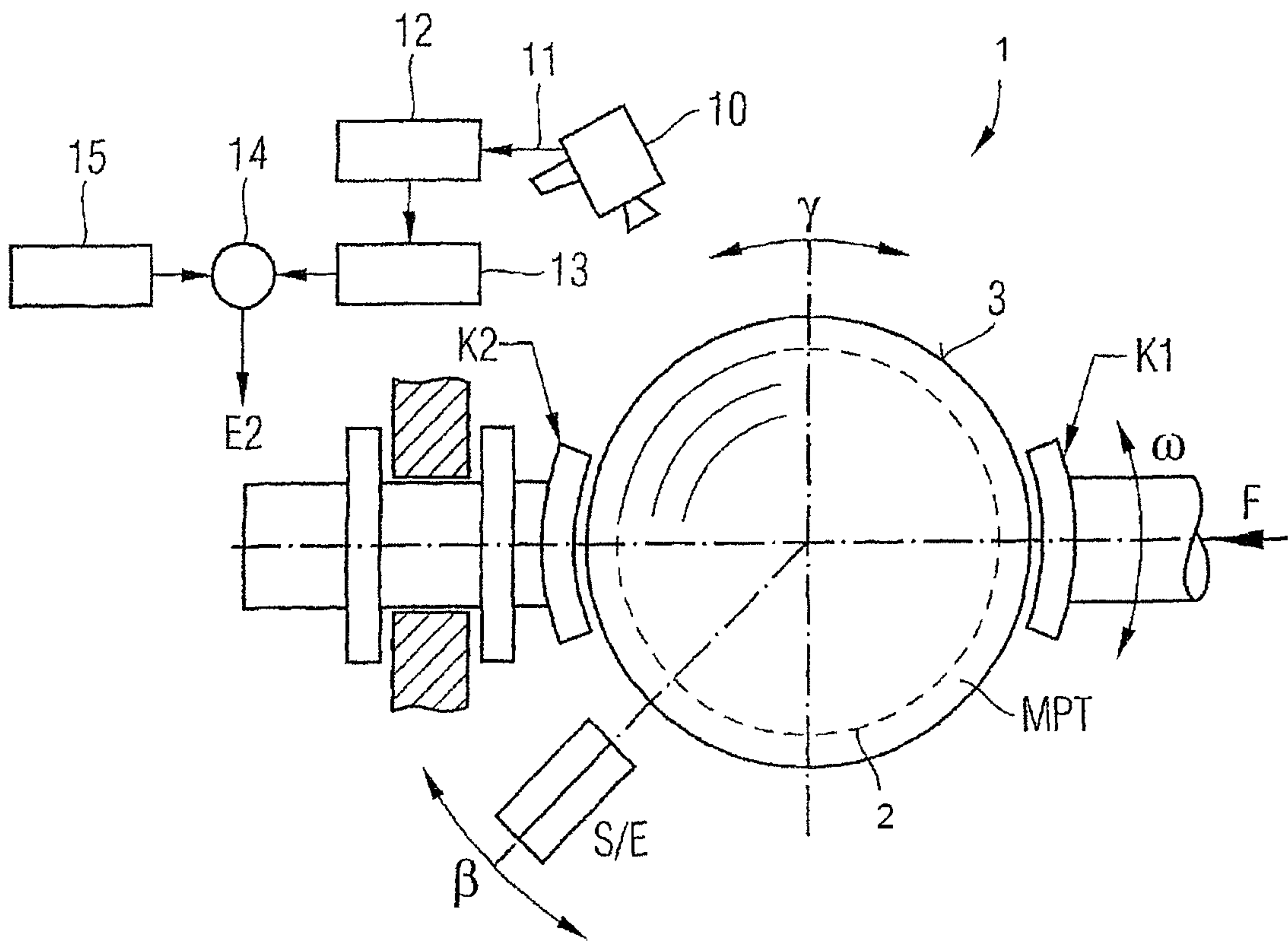
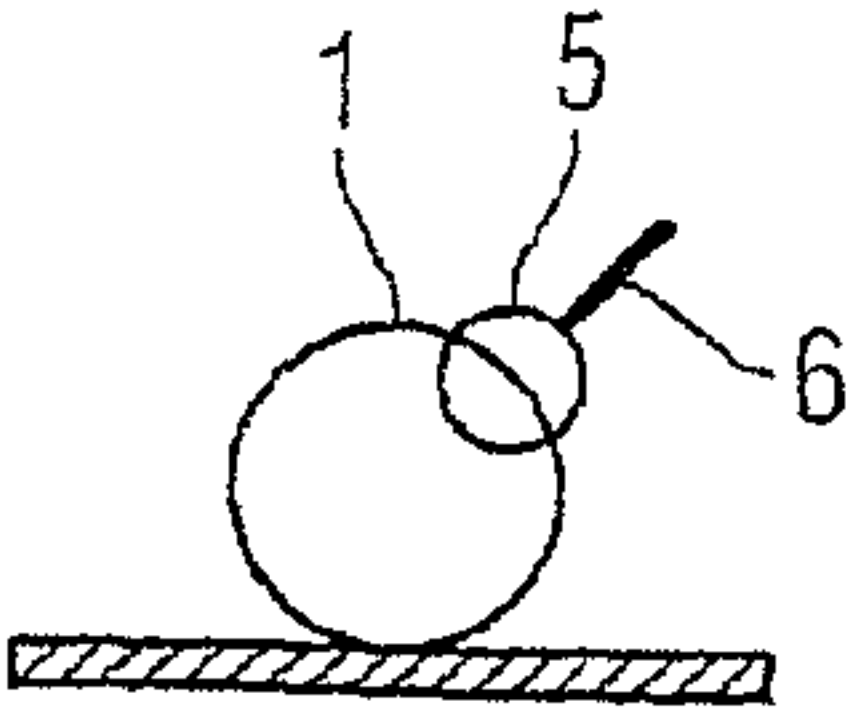


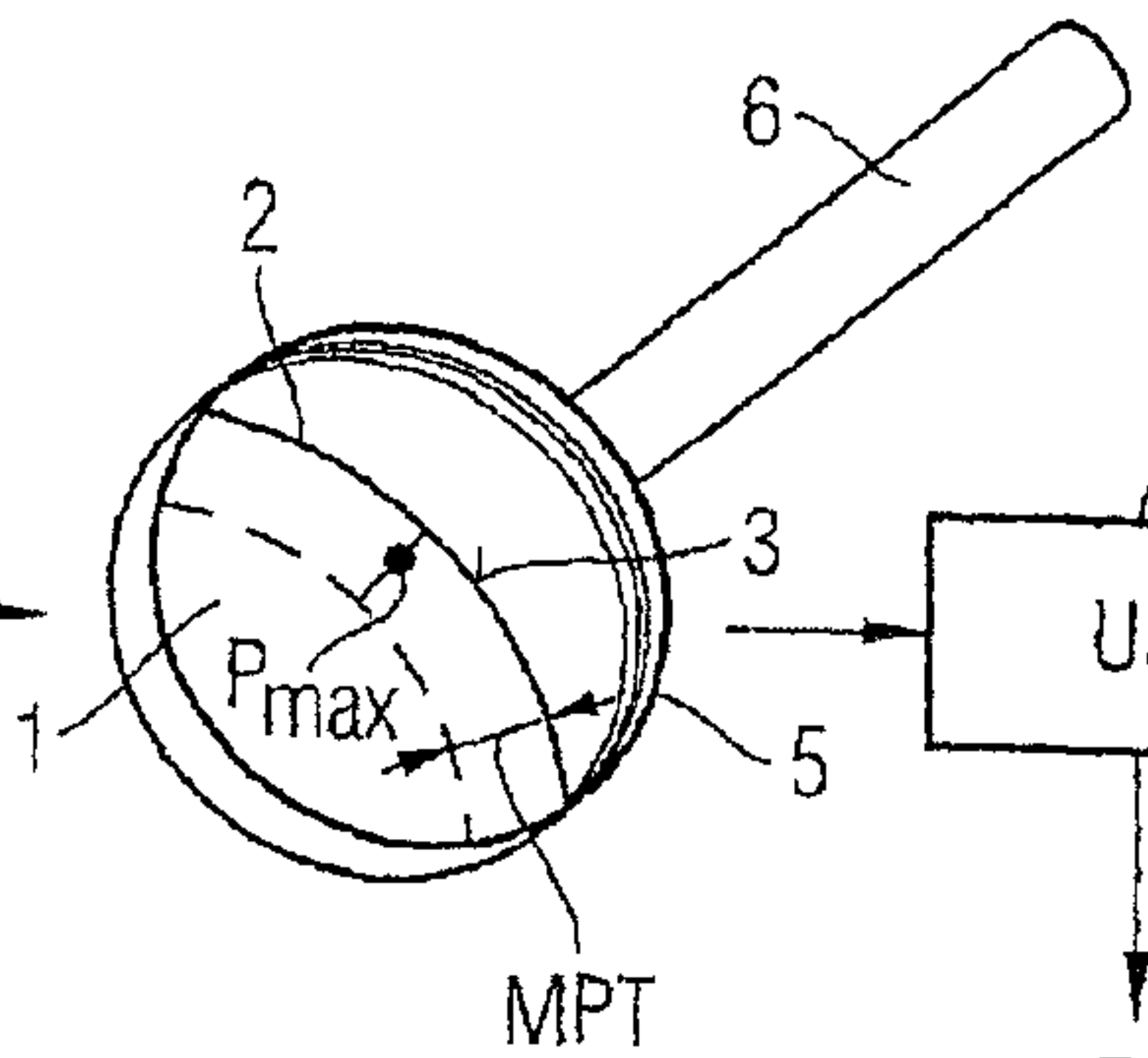
Fig. 5





Parameter P1  
 Parameter P2  
 Parameter P3

MPT



T1  
 US

T2  
 OP

E1

E2

16

+

E

